

Lieselotte în zăpadă

Alexander Steffensmeier

Traducere din limba germană de
Andreea Stănescu



Editura Katartis

Alexander Steffensmeier s-a născut în 1977 în Germania, regiunea Ostwestfalen. A studiat design cu specializarea în ilustrație la Fachhochschule Münster și lucrează în prezent ca autor și ilustrator independent în Münster. Cărțile sale ilustrate despre vâcuța Lieselotte au devenit de mult timp bestselleruri.

Mai multe informații despre titlurile pentru copii apărute la Editura Katartis pot fi găsite pe www.katartis.ro.

Originally published as „Lieselotte im Schnee”
© 2021 Fischer Kinder- und Jugendbuchverlag GmbH,
Frankfurt am Main
(First published in German by Sauerländer Verlag,
Düsseldorf, 2007)

Romanian edition published by arrangement with
Agentia Literara LIVIA STOIA

Toate drepturile rezervate. Nicio parte a acestei cărți nu poate fi reprodusă, transmisă, difuzată sau păstrată cu ajutorul unui sistem de stocare, în nicio formă și în niciun mod, grafic, electronic sau mecanic, inclusiv prin fotocopiere, înregistrare și multiplicare, fără acordul prealabil scris al SC Katarsis Solutions SRL.

Copyright © Editura Katartis, 2021 pentru prezenta ediție.

Redactor: Ionuț Dragu
Coordonator editorial: Ștefania Iorga
DTP: Magdalena Radu

S.C. Katarsis Solutions S.R.L.
Adresa: Valea Cascadelor, nr. 21,
Sector 6, București
Telefon: 0770 529 895
Website: www.katartis.ro
E-mail: office@katartis.ro

Tipărit la Master Print Super Offset

Descrierea CIP a Bibliotecii Naționale
a României
STEFFENSMEIER, ALEXANDER
Lieselotte în zăpadă / Alexander
Steffensmeier; trad. din lb. germană
de Andreea Stănescu. - București:
Katartis, 2021
ISBN 978-606-9677-21-6
I. Stănescu, Andreea (trad.)
087.5

*Lui Jan,
chiar dacă deocamdată
nu prea știe el ce este aceea o dedicație.*



În perioada dinaintea Crăciunului, încă de dimineață, când stătea la muls, văcuța Lieselotte era deosebit de nerăbdătoare. În sfârșit avea o grămadă de alte lucruri de făcut! Căci Lieselotte nu era o văcuță obișnuită. Nu, Lieselotte era o...





...văcuță-poștăriță.

Și pentru că oamenii își trimit mereu
de Crăciun foarte multe scrisori și pachete,
Lieselotte și poștașul erau ocupați
până peste cap și coarne.

